

MURPHY®
by *ENOVATION* CONTROLS

PowerView™



Modello PV101-C
Manuale utente
Versione 3.2

Sommario

Sommario	iii
Introduzione	1
Parametri di motore e trasmissione	2
Caratteristiche del pannello anteriore	3
Navigazione e funzioni della tastiera	4
All'accensione.....	8
Opzioni del menu principale	11
Al display individuale/Al display quadruplo	11
Rigenerazione DPF*	11
Selezione della lingua	14
Codici memorizzati	14
Configuraz motore.....	14
Impostazione del display a 1 parametro	15
Impostazione del display a 4 parametri	17
Promemoria di assistenza.....	20
Indicatori Seleziona.....	22
Regolazione retroilluminazione.....	22
Regolazione contrasto	22
Menu Regolazioni.....	23
Dati misurati	23
Canc tutti str mis.	23
Software versione	23

Eliminazione errore	24
Entr analogo	25
Controllo della velocità del motore	26
Menu OEM	28
Regolazione MODBUS®	28
Velocità dati CANBUS	29
Selezione ECU motore	30
Imp indirizzo origine	31
Riprist valori stand	31
Cancell ore macchina	31
Imposta ore macchina	31
Setpoint carbur	32
Menu Rigenerazione DPF ON/OFF	32
Menu CTRL VEL MOT ON/OFF	33
Errori e avvisi	34
Errore indicatore ausiliario	35
Codici errore attivi	35
Codici Riduzione/Chiusura	36
Accettazione codici di errore	37
Risoluzione dei problemi	38
Ulteriori informazioni di contatto	45

Per offrire ai nostri clienti prodotti di altissima qualità e sempre aggiornati, ci riserviamo il diritto di modificare le specifiche e i design in qualsiasi momento. La versione più recente del manuale è disponibile nel sito all'indirizzo www.fwmurphy.com.

Garanzia - questo prodotto Enovation Controls dispone di una garanzia limitata su materiali e mano d'opera. Per visualizzare una copia della garanzia, visitare il sito all'indirizzo www.fwmurphy.com/support/warranty.htm

**ATTENZIONE****PRIMA DI INIZIARE L'INSTALLAZIONE DI QUESTO
PRODOTTO:**

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Assicurarci che l'apparecchio non sia in funzione durante l'installazione.
- Seguire gli avvisi sulla sicurezza del produttore.
- Leggere e seguire le istruzioni di installazione.

Introduzione

Complimenti per avere acquistato il display PowerView, uno strumento multifunzionale che consente di monitorare diversi parametri e codici di servizio di motori elettronici e trasmissioni

La presente guida contiene informazioni sulla configurazione del display PowerView e sulle funzioni del prodotto, oltre a nozioni base relative alla navigazione. La navigazione del display è semplice e permette di raggiungere rapidamente una piena padronanza del prodotto.

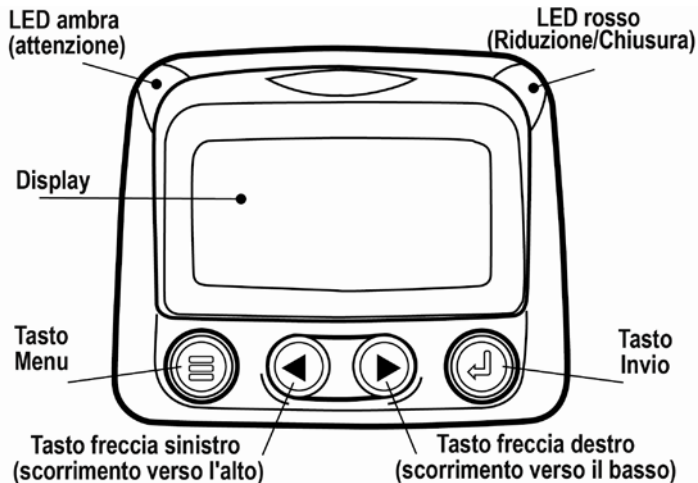
Informazioni aggiuntive sono disponibili nel sito Web all'indirizzo www.fwmurphy.com/pv101/.

Parametri di motore e trasmissione

Di seguito sono elencati alcuni dei parametri di motore e trasmissione che potrebbero essere visualizzati in unità standard o metrico decimali nelle lingue inglese, spagnolo, francese, italiano, tedesco, ceco, portoghese, russo, cinese o giapponese (se pertinente, consultare il produttore di trasmissione o motore per informazioni sui parametri SAE J1939 supportati):

- Regime di giri del motore
- Ore motore
- Tensione sistema
- Percentuale carico motore in base al regime di giri corrente
- Temperatura refrigerante
- Pressione olio
- Risparmio carburante
- Posizione farfalla
- Temperatura aria collettore motore
- Consumo carburante attuale
- Pressione olio trasmissione
- Temperatura olio trasmissione
- Posizione marcia trasmissione
- Parametri configurazione motore
- Codici errore attivi
- Codici errore memorizzati

Caratteristiche del pannello anteriore



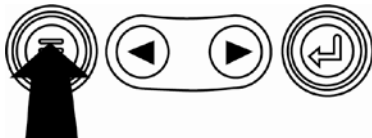
Navigazione e funzioni della tastiera

La tastiera del display PowerView è un sistema sensibile al tatto. Il prodotto non prevede interruttori meccanici. Di seguito è riportata una descrizione dei tasti e delle relative funzioni:

	<p>Menu: consente di attivare o disattivare le schermate di menu.</p>
	<p>Freccia sinistra: consente di scorrere la videata o di spostare la selezione del parametro a sinistra o verso l'alto</p>
	<p>Freccia destra: consente di scorrere la videata o di spostare la selezione del parametro a destra o verso il basso.</p>
	<p>Tasto Invio: consente di selezionare un menu o parametro o di visualizzare/nascondere un codice errore attivo.</p>

Navigazione di base

1. Per visualizzare le voci del menu principale, premere **Menu**.



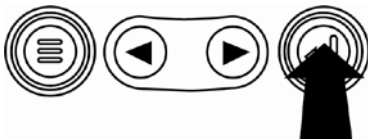
2. Per spostare la barra di selezione su altre voci di menu, utilizzare i **tasti freccia**.



3. Taluni menu contengono più pagine. Scorrendo la videata oltre la prima o l'ultima voce della pagina corrente verranno visualizzate le altre voci delle pagine aggiuntive.



4. Quando la voce desiderata è evidenziata dal cursore, premere **Invio** per selezionare tale voce e visualizzare la videata corrispondente.



All'accensione

1. Quando l'alimentazione viene collegata al display, si visualizza il logo Murphy.

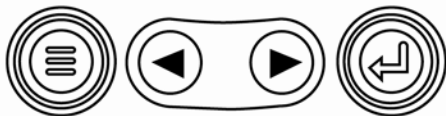
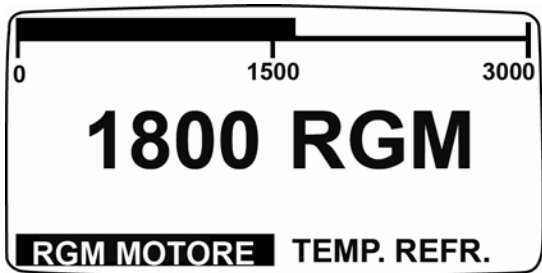


NOTA: a temperature pari a $-29\text{ }^{\circ}\text{C}$ /
 $-20\text{ }^{\circ}\text{F}$, è previsto un periodo di
riscaldamento del display di 20 minuti.

2. Se l'ECU motore sta trasmettendo un messaggio di tipo "Attend prerisc", viene visualizzata questa videata. I produttori di motori generalmente sconsigliano di avviare il motore durante la trasmissione del messaggio dell'ECU. Al termine della trasmissione, la videata scompare.



3. Una volta avviato il motore, viene visualizzato il parametro motore singolo ed il regime del motore. Toccare il **tasto freccia destro** per visualizzare la temperatura del refrigerante. Per passare ad altri parametri, toccare **Menu**.



Opzioni del menu principale

In questa sezione sono descritte le funzioni del **menu principale** di PowerView. Le suddette opzioni vengono visualizzate toccando **Menu**. I **tasti freccia** consentono di scorrere le voci, mentre il tasto **Invio** di selezionare la voce evidenziata.

Al display individuale/Al display quadruplo

Se si desidera modificare la visualizzazione del display, toccare **Invio**. Viene visualizzata la configurazione alternativa.

Rigenerazione DPF*




*I prodotti Murphy sono conformi alle disposizioni della Norma sulle emissioni dell'EPA statunitense – Tier 4 Interim e della Norma sulle emissioni EU – Stage IIIB per i motori diesel. Se dotati di DPF (Diesel Particulate Filter, filtro antiparticolato per motori diesel), questi motori possono eseguire l'autopulizia del filtro particolato. Questa procedura di autopulizia viene denominata Rigenerazione. PowerView offre 3 opzioni CAN quando l'opzione RIGEN DPF è attiva e disponibile nell'ECU del motore. Per ulteriori informazioni consultare il documento n. 1110836 nel sito Web di Murphy (www.fwmurphy.com).

Salvo se selezionata nel menu **OEM**, la funzione RIGEN DPF non viene visualizzata nel menu **principale**. Se disponibile, vengono proposte le seguenti opzioni:

1. **RIGEN AUTO DPF** – Questa è l'impostazione predefinita. Quando viene selezionata, PowerView invia un messaggio CAN all'ECU per eseguire automaticamente la Rigenerazione DPF (regen) ove necessario.
2. **RICHIESTA RIGEN DPF** – La selezione di questa opzione comporta la visualizzazione di una seconda videata, ovvero "**RICHIESTA FILTRO PARTICOLATO DIESEL?**". Utilizzare questa opzione per forzare la rigenerazione automatica quando non è prevista o quando è inibita da PowerView. Toccare **Sì** (Invio) e PowerView invierà una richiesta di rigenerazione ogni secondo per 10 secondi. Se il motore non risponde, PowerView torna all'impostazione predefinita Rigen Auto DPF. È possibile inviare nuovamente la richiesta o uscire senza inviarla toccando **ANNULLA** (Menu). L'utente viene riportato al menu **principale**.
3. **INIBIZIONE RIGEN DPF** – Nei casi in cui non è possibile eseguire la rigenerazione in seguito a delle limitazioni, selezionare questa opzione per eliminare la possibilità di attivazione della rigenerazione. La spia di disabilitazione viene visualizzata quando l'ECU del motore risponde alla richiesta di

disabilitazione inviata da PowerView. Una volta selezionata, questa opzione resta attiva attraverso i cicli di spegnimento e riaccensione. Quando la funzione di disabilitazione non è più necessaria è possibile selezionare una diversa opzione.

I seguenti simboli ISO indicano lo stato di rigenerazione. In ciascun caso, il simbolo viene visualizzato quando lo stato della spia del parametro viene ritrasmesso dall'ECU all'unità PowerView.

Simboli ISO relativi alla rigenerazione DPF			
Icona	PGN	SPN	Descrizione
	64892	3697	La spia di alta temperatura di scarico (HEST) indica il processo di rigenerazione.
	64892	3703	La spia filtro particolato limitato indica che è necessario eseguire la rigenerazione.
	64892	3698	La spia di inibizione della rigenerazione DPF indica lo stato di disabilitazione della rigenerazione.

Selezione della lingua

Dal menu LINGUE, è possibile selezionare ENGLISH, ESPAÑOL, FRANÇAIS, ITALIANO, DEUTSCH, CZECH, RUSSIAN, PORTUGUESE, CHINESE o JAPANESE. La lingua correntemente selezionata è contrassegnata da un asterisco.

Codici memorizzati

In seguito alla selezione di questa opzione PowerView richiede e visualizza i codici di errore memorizzati dall'ECU del motore. Se il motore non supporta questa funzione, viene visualizzato il messaggio "**Timeout ECU non risponde**".

Configuraz motore

Questo consente di scorrere i dati di configurazione motore. Se il motore non supporta questa funzione, viene visualizzato il messaggio "**Dati configuraz motore assenti**".

Impostazione del display a 1 parametro

Premere **Menu** e utilizzare i **tasti freccia** per evidenziare CONFIG DISPLAY INDIV, quindi premere **Invio**. Per la modifica del display a 1 parametro sono disponibili tre opzioni:

1. **Utilizzare reg fabbr** – Questa opzione contiene una serie di parametri motore: Ore motore, Regime di giri del motore, Tensione sistema, Tensione batteria, Percentuale carico motore in base al regime di giri corrente, Temperatura refrigerante e Pressione olio. Per selezionare UTILIZZARE REG FABBR, evidenziare l'opzione e premere **Invio**. Viene visualizzato il messaggio "RIPRISTINATO SUI VALORI STANDARD".
2. **Regolazioni speciali** – In questa opzione, selezionare i parametri e l'ordine in cui verranno visualizzati. L'elenco è lungo, continuare a scorrere fino a visualizzare tutti i parametri disponibili. Per selezionare Regolazioni speciali, evidenziare l'opzione e premere **Invio**. Viene visualizzato un elenco di parametri motore.

NOTA: l'unità PV101 deve vedere il parametro in corso di trasmissione su J1939 al fine di selezionare il parametro dall'elenco.

Per selezionare un parametro, utilizzare i **tasti freccia** per scorrere ed evidenziare il parametro e premere **Invio**.

I parametri selezionati sono contrassegnati da un numero a destra, che rappresenta l'ordine in cui i parametri verranno visualizzati.

Per deselezionare un parametro e rimuoverlo dall'elenco di quelli visualizzati, evidenziarlo e toccare **Invio**.

Continuare a scorrere e selezionare parametri aggiuntivi per CONFIG DISPLAY INDIV PERS. Premere **Menu** in qualsiasi momento per tornare al menu **REGOLAZIONI SPECIALI**.

3. **Scansione autom** – (L'impostazione predefinita è **DIS**)
Selezionando la funzione SCANSIONE AUTOM **INS** i valori della serie di parametri selezionata nel display a 1 parametro vengono esaminati uno per volta.

Una volta impostate le voci **Utilizzare reg fabbr**, **Regolazioni speciali** e **Scansione autom**, premere una volta **Menu** per tornare al menu principale oppure due volte per visualizzare il display a 1 parametro.

Impostazione del display a 4 parametri

Sui due display a 4 parametri i dati sono ripartiti in quattro aree chiamate quadranti. ▪ Per impostazione predefinita, il primo display a 4 parametri include la temperatura del refrigeratore, la velocità del motore, la pressione dell'olio e la tensione della batteria. ▪ Per impostazione predefinita, il secondo display a 4 parametri include il livello DEF (diesel exhaust fluid, liquido di scarico diesel), lo stato di rigenerazione attiva del filtro DPF (diesel particulate filter, filtro antiparticolato per motori diesel), la temperatura di ingresso del filtro di scarico e la temperatura di uscita del filtro di scarico. È possibile personalizzare ciascun display a 4 parametri selezionando il parametri desiderato per ciascun quadrante.

1. Premere **Menu** ed evidenziare CONFIG DISPLAY QUAD utilizzando i **tasti freccia**, quindi toccare **Invio**.
2. Per selezionare UTILIZZARE REG FABBR, evidenziare l'opzione e premere **Invio**. Viene visualizzato il messaggio "RIPRISTINATO SUI VALORI STANDARD".
3. Per selezionare REGOLAZIONI SPECIALI, evidenziare l'opzione e premere **Invio**. Viene visualizzato il display a 4 parametri.

4. Utilizzare i **tasti freccia** per passare da un display a 4 parametri all'altro.
5. Per modificare un display a 4 parametri, toccare **Invio** mentre è attivo tale display.
6. Utilizzare i tasti freccia per selezionare il quadrante da modificare.
7. Dopo aver selezionato un quadrante, premere **Invio** per visualizzare un elenco di parametri.

NOTA: l'unità PowerView deve vedere il parametro in corso di trasmissione su J1939 al fine di selezionare il parametro dall'elenco.

8. Il parametro evidenziato corrisponde a quello selezionato. Il numero a destra del parametro indica il quadrante in cui questo viene visualizzato.

VELOCITÀ MOTORE	3
ORE MOTORE	
TEMP. REFR. MOTORE	1
POTENZIALE BATT.	
TEMP. OLIO MOT.	2
PRESS. OLIO MOT.	4

125°F TEMP. REFR.	1000 RGM RGM MOT.
143°F TEMP. OLIO	57 PSI PRESS. OLIO

1 = quadrante superiore sinistro	3 = quadrante superiore destro
2 = quadrante inferiore sinistro	4 = quadrante inferiore destro

9. Evidenziare il nuovo parametro da collocare nel quadrante selezionato utilizzando i **tasti freccia**. Toccare **Invio**.
10. Premere **Menu** per tornare alla videata CONFIG DISPLAY QUAD PERS.
11. Il parametro del quadrante attivo viene sostituito da quello selezionato nella videata precedente.
12. Ripetere la procedura di selezione del parametro fino a completare tutti i parametri.

Promemoria di assistenza

Il menu PROMEM. ASSISTENZA consente di RIPRISTINARE I PROMEMORIA o di MODIFICARE I PROMEMORIA per il cambio dell'olio motore e dell'olio idraulico, la sostituzione dei filtri e la manutenzione del motore e/o della macchina. **NOTA:** i promemoria di assistenza sono promemoria interni di PowerView. Quando si attiva un promemoria di assistenza, gli avvisi riportano il codice SPN 916 e FMI 17. Verificare i **promemoria di assistenza di PowerView** prima di rivolgersi all'**Assistenza tecnica**.

1. Utilizzare i **tasti freccia** per evidenziare Promem. assistenza e toccare **Invio**.
2. Vengono visualizzate le opzioni di **Promem. assistenza**. Utilizzare i **tasti freccia** per selezionare **Reimposta promemoria** o **Modifica promemoria** e toccare **Invio**.
3. Se si seleziona **Reimposta promemoria**, utilizzare i **tasti freccia** per evidenziare il **promemoria** da modificare. Toccare **Invio**.
4. Il nome del **promemoria** compare nella parte superiore della videata. L'azione (**ON** o **OFF**) viene visualizzata nella parte centrale mentre in quella inferiore si presentano due opzioni. Toccare **Menu** per **annullare** l'azione. Toccare **Invio** per scegliere **Reimp**.

5. Se si seleziona **Modifica promemoria**, utilizzare i **tasti freccia** per evidenziare il **promemoria** da modificare e toccare **Invio**.
6. Il nome del **promemoria** compare nella parte superiore della videata. Il valore relativo all'ora viene visualizzato nella parte centrale e consente di impostare il numero di ore che devono trascorrere prima della generazione di un **promemoria**. La parte inferiore della videata mostra **Annulla** e **Salva**. Toccare **Annulla** per ignorare le modifiche e ritornare all'elenco dei **Promemoria**.
7. Utilizzare il **tasto freccia** destro per incrementare il numero evidenziato. Utilizzare il **tasto freccia** sinistro per spostarsi allo spazio numero successivo.
8. Toccare **Salva**. Viene visualizzata la videata "**Mod promemoria assistenza?**". Toccare **Sì** per salvare oppure **NO** per tornare all'elenco dei **promemoria**.
9. Al loro completamento, i **promemoria** modificati presentano il segno (+) a destra del nome del **promemoria**. Seguire i passaggi sopra riportati per modificare altri **promemoria**.

Al termine, toccare **Menu** per tornare al menu **principale**.

Indicatori Selezione

Il menu INDICATORI SELEZIONA consente di selezionare la modalità di visualizzazione delle informazioni.

- **ENGLISH** per le unità imperiali (ad es. PSI, °F)
- **METRICO KPA**
- **METRICO BAR** per le unità **SI** (ad es. kPa, Bar, °C).

Regolazione retroilluminazione

REGOLAZ ILLUMINAZIO – Utilizzare i **tasti freccia** per ridurre o aumentare l'intensità della retroilluminazione.

Regolazione contrasto

REGOLAZ CONTRASTO – Utilizzare i **tasti freccia** per rendere più chiaro o più scuro il testo e i grafici.

Menu Regolazioni

REGOLAZIONI è l'ultima voce del menu **principale**. Il menu **Regolazioni** offre funzioni di risoluzione dei problemi e contiene altre informazioni sulla configurazione di PowerView.

Dati misurati

Consente di visualizzare le informazioni per gli indicatori PVA opzionali collegati. Quando la modalità **Slave attivato** è abilitata, i dati indicatori non sono disponibili.

Canc tutti str mis.

Consente di ripristinare la memoria dell'indicatore di PowerView. Quando la modalità **Slave attivato** è abilitata, questa funzione non è disponibile.

Software versione

Questa videata riporta le versioni di Configuraz, Firmware, Lingue e Bootloader per questa unità PowerView. Queste informazioni potrebbero essere necessarie se si richiede assistenza al Supporto tecnico.

Eliminazione errore

Consente di visualizzare/modificare la versione del codice errore J1939. Utilizzare i **tasti freccia** per spostarsi tra le versioni e toccare **Invio** per selezionare una versione.

NOTA: sono disponibili quattro metodi per la conversione dei codici di errore. PowerView cerca per impostazione predefinita la versione 4 di J1939, ma può essere impostato per la lettura di una delle altre tre versioni J1939 se la versione 4 non è in uso o non è disponibile. La maggior parte delle ECU fa uso della versione 4, pertanto il più delle volte questa opzione non risulterà necessaria.

Alla ricezione di un errore non riconoscibile, modificare la versione J1939. Se il codice SPN dell'errore non cambia con il variare della versione, significa che l'ECU che genera l'errore usa il **metodo 4 di conversione degli errori**. Se il codice SPN cambia, ma l'errore rimane non riconoscibile, provare un'altra versione J1939 non ancora utilizzata e continuare a verificare il codice SPN.

Entr analogo

Evidenziare Entr analogo e premere **Invio**. Sono disponibili due opzioni di impostazione:

- 1) **CONTROLUCE**, questa è l'impostazione predefinita. L'unità accetta un commutatore retroilluminante opzionale (potenziometro da 0-1 kΩ).
- 2) **LIVELLO CARBUR.**, toccare **Invio** per aprire la videata **IMPOSTA LV. BAS. CAR.** Quindi toccare **Invio** per accedere alla videata **% LIVELLO CARBUR. BASSO**. Utilizzare il **tasto freccia** destro per aumentare e il **tasto freccia** sinistro per ridurre la percentuale di carburante restante in base al quale inviare un avviso. La percentuale predefinita è il 20%.
NOTA: PowerView accetta un sensore carburante Murphy opzionale (si consiglia il modello ES2F) per ottenere informazioni sul livello del carburante. È disponibile una configurazione personalizzata di un'unità sensore carburante non a marchio Murphy. Per ulteriori informazioni, vedi **SETPOINT CARBUR**, pagina 32 (menu **OEM**).

Controllo della velocità del motore

Affinché la funzionalità sia disponibile dal menu **Regolazioni**, questa opzione deve essere **attiva** nel menu **OEM**.

- 1) Dalla videata **Ctrl velocità motore**, toccare **Invio** per accedere alla videata **Ctrl velocità**.
- 2) Per modificare l'impostazione del regime motore mediante TSC1, utilizzare il **tasto freccia** destro per aumentare o il **tasto freccia** sinistro per diminuire il parametro relativo alla valvola a farfalla.
- 3) Una volta visualizzato il valore desiderato, selezionare **ATTIVA** (Invio) per **attivare** il comando della valvola a farfalla TSC1. (Utilizzare Disattiva per **disattivare** il comando della valvola a farfalla e ignorare le modifiche).



NOTA: dopo essere stata abilitata, l'opzione **Ctrl velocità motore** resta attiva anche attraverso i cicli di spegnimento e riaccensione. Per la **disattivazione**, la funzione deve essere disabilitata dalla videata **CTRL VELOCITÀ**.

Menu OEM

Il menu **OEM** è l'ultima voce del menu **Regolazioni**. Per accedere al menu **OEM** è necessario disporre di una password. Dopo aver aperto il menu **OEM**, selezionare una voce evidenziandola e toccando **Invio** per accedere alle altre videate.

Videata **INSER PASSWORD** – Digitare 3482 nel campo numerico fornito. Iniziare dal valore numerico più a sinistra e utilizzare il **tasto freccia sinistro** per incrementare il numero e il **tasto freccia destro** per passare alla posizione numerica successiva. Se il tasto standard Murphy non funziona, contattare il produttore OEM presso il quale è effettuato l'acquisto del motore o della macchina. Se si dispone dell'accesso, la password può essere modificata dall'utente tramite l'applicazione Strumento di configurazione di PV101-C.

Il menu OEM contiene le seguenti voci:

Regolazione MODBUS®

Per impostare il MODBUS, evidenziare **REGOLAZIONE MODBUS** e toccare **Invio**.

- 1) Sono disponibili quattro opzioni: Reg valori standard, Setup port seriale, Setup slaveadr e Unità princ attivata/Slave attivato. È possibile alternare tra **Slave attivato** (ossia SCADA/master Modbus remoto) e **Unità princ attivata** (ossia indicatori ausiliari). Evidenziare la selezione e toccare **Invio**.
- 2) Se in modalità Slave attivato, selezionare **SETUP PORT SERIALE** e toccare **Invio**.
- 3) Scorrere l'elenco **Setup port seriale** e selezionare i valori per BAUDRATE, PARITÀ, BITS DATI e BITS ARRESTO per configurare i parametri della porta seriale per l'applicazione slave Modbus

Velocità dati CANBUS

Toccare **Invio** per accedere alle sei opzioni per la velocità dati per il CANBUS. Utilizzare i **tasti freccia** per evidenziare l'opzione desiderata e toccare **Invio** per confermarla.

Seleziona ECU motore

Evidenziare **Seleziona ECU motore** e toccare **Invio**.

- 1) Per impostazione predefinita viene visualizzato il messaggio "**ASCOLTA ECU: TUTTO**" che indica che PV101 sta ascoltando tutti i dispositivi in rete.
- 2) Per modificare l'impostazione e configurare un indirizzo specifico, premere i **tasti freccia** per scorrere le opzioni (0-253 e **TUTTO**).
- 3) Quando viene visualizzato l'indirizzo di destinazione, premere **Invio**.
- 4) Viene visualizzata una videata di conferma. Selezionare **NO** (Menu) per tornare alla videata **SELEZIONA ECU MOTORE**. Selezionare **Sì** (Invio) per memorizzare l'indirizzo selezionato e tornare al menu **OEM**.



Imp indirizzo origine

Consente di impostare l'indirizzo origine di PowerView sulla rete CAN. Le opzioni sono **Autorichiesta** o da **0** a **253**.

Riprist valori stand

PowerView viene **ripristinato automaticamente** al termine del ripristino delle impostazioni predefinite. **RIPRISTINO REGOLAZIONI DI FABBRICA** viene visualizzato quando si seleziona tale opzione.

Cancell ore macchina

Utilizzare questa opzione per cancellare le ore macchina all'interno di PowerView eccetto le ore dell'ECU.

Imposta ore macchina

Le ore macchina vengono calcolate internamente quando il valore del regime di giri è maggiore di 50 e il motore non sta trasmettendo le ore. Utilizzare questa opzione per tracciare le ore solo per la macchina.

Setpoint carburur

Evidenziare e premere **Invio** per selezionare **Setpoint carburur**.

- 1) Premere **Invio** per **attivare** o **disattivare** le soglie carburante.
- 2) Scegliere **Imposta setpoint vuoto**, **Imposta setpoint carburur**, **Mostra setpoint carburur**, **Cancella setpoint carburur** o scegliere di impostare i valori carburante su $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$ e $\frac{3}{4}$.

L'opzione **Setpoint carburur** deve essere **attivata** per funzionare con un sensore carburante non Murphy. La modifica delle soglie carburante è un procedimento complesso. Per la configurazione per un *Sensore carburante Murphy* o per la programmazione per un *sensore non Murphy*, consultare il documento n. 1110833, PowerView – Modello PV101-C V3.2 **Taratura del sensore carburante** nel sito Web di FW all'indirizzo www.fwmurphy.com/pv101.

Menu Rigenerazione DPF ON/OFF

Evidenziare e toccare **Invio** per **attivare** o **disattivare** questa opzione **Disattivare** questa opzione per renderla disponibile nel menu **principale** o **disattivarla** in modo tale che non sia disponibile nel menu **principale**.

Menu CTRL VEL MOT ON/OFF

Affinché la funzionalità sia disponibile nel menu **Regolazioni**, questa opzione deve essere **attiva** nel menu **OEM**. Evidenziare e toccare **Invio**. Il controllo della velocità può essere abilitato (**attivato**) o disabilitato (**disattivato**).

Errori e avvisi

PowerView offre due metodi di rilevazione di errori e avvisi: LED visivi presenti sul pannello anteriore (*ambra* nell'angolo superiore sinistro e *rosso* nell'angolo superiore destro) e indicatori di errore visualizzati sullo schermo.

Indicatori visivi

- LED ambra (avviso)
- LED rosso (Riduzione/Chiusura)

Indicatori di errore



Errore indicatore
ausiliario



Attenzione



Riduzione/Chiusura



Errore indicatore ausiliario

È possibile collegare all'unità PowerView indicatori PVA Murphy. In caso di errore, il display a 1 o 4 parametri viene sostituito dal messaggio: **L'INDICATORE NON RISPONDE.**

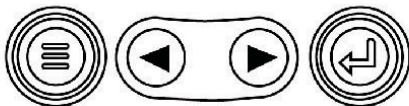
NOTA: per correggere l'errore occorre individuare ed eliminare la causa (vedere la sezione **Risoluzione dei problemi** in questo documento).



Codici errore attivi

Quando PowerView riceve un codice errore da un motore, il display a 1 o a 4 parametri viene sostituito dal messaggio codice errore attivo. Vedere il seguente esempio di codice di errore:

Esempio: Videata Codici errore attivi



Codici Riduzione/Chiusura

Quando PowerView riceve un codice errore molto grave da un'unità di controllo del motore, il display a 1 o 4 parametri viene sostituito dal messaggio CHIUSURA.

Accettazione codici di errore

1. Per accettare e nascondere l'errore e tornare al display a 1 o 4 parametri, premere **Invio**. Il display a 1 o 4 parametri viene visualizzato, ma contiene l'icona di avviso o di chiusura.
2. Toccare **Invio** per visualizzare nuovamente l'errore nascosto. Toccare nuovamente **Invio** per nascondere l'errore e tornare a visualizzare il display a 1 o 4 parametri.

Risoluzione dei problemi

- Viene visualizzato il messaggio **ATTEND PRERISC**

L'ECU sta trasmettendo il messaggio 'Attendere prima dell'avvio'. I produttori di motori generalmente sconsigliano di avviare il motore durante la trasmissione del messaggio dell'ECU. Al termine della trasmissione, la videata scompare.

- Viene visualizzato il messaggio **ERRORE BUS CAN**

PowerView non ha ricevuto messaggi J1939 CAN validi per almeno 30 secondi. Verificare il cablaggio, CANBUS, i resistori di terminazione e l'indirizzo ECU del motore nel menu OEM.

- Viene visualizzato il messaggio **TIMEOUT ECU NON RISPONDE**

PowerView ha inviato all'ECU una richiesta di informazioni sul codice errore memorizzato (DM2) e l'ECU non ha risposto alla richiesta. Questo messaggio su PowerView indica che l'ECU potrebbe non supportare la funzionalità dei codici errore memorizzati (DM2) per J1939.

- Viene visualizzato il messaggio **NON MEMORIZZATO ALCUN CODICE ERRORE**

PowerView ha inviato all'ECU una richiesta di informazioni sul codice errore memorizzato (DM2) e l'ECU ha risposto: *Non ci sono codici errore memorizzati.*

- Viene visualizzato il messaggio **DATI INDICATORE ASSENTI**

PowerView non contiene record di indicatori collegati al bus RS485.

- Viene visualizzato il messaggio **DAT ASSENT** invece di un valore di parametro.

PowerView non ha ricevuto dati per un parametro selezionato per almeno 5 secondi.

- Viene visualizzato il messaggio **INCOMPATIB** invece di un valore di parametro

Ciò significa che i dati ricevuti per questo parametro non sono validi o non sono supportati.

➤ **Viene visualizzato il messaggio ERR. DATI invece di un valore di parametro**

L'ECU sta inviando un messaggio che indica un errore dati con il parametro. In alternativa, (solo PV101) LIVELLO CARBUR. è stato selezionato per la visualizzazione, ENTR ANALOGO è stato impostato su LIVELLO CARBUR., ma non è stato collegato alcun sensore carburante Murphy all'ingresso analogico.

➤ **Uno dei quadranti a 4 è vuoto**

Non è stato selezionato alcun parametro da visualizzare in questo quadrante.

➤ **Il display non è leggibile, è molto chiaro o molto scuro**

Il livello di contrasto dello schermo LCD potrebbe essere eccessivo o insufficiente. Premere e tenere premuto il tasto **MENU** per circa 5 secondi per reimpostare il livello di contrasto dell'LCD sul valore predefinito.

➤ **Indicatori PVA non funzionanti**

Quando gli indicatori PVA sono collegati e apparentemente non funzionano, andare al menu **Regolazioni** e selezionare **Canc tutti str mis.**

IMPORTANTE!

Prima di restituire l'unità PV101 per l'assistenza in garanzia, rivolgersi al Supporto tecnico per tentare di risolvere gli eventuali problemi.

+1 (918) 317-4100

NOTE

NOTE

Murphy, il logo Murphy e PowerView sono marchi registrati e/o riconosciuti dal diritto consuetudinario di Enovation Controls, LLC. Questo documento, compresi testi e immagini, è protetto da copyright da Enovation Controls. Tutti i diritti riservati. © 2013 Enovation Controls, LLC. I nomi di prodotti o aziende di terze parti riportati in questo documento sono di proprietà dei rispettivi titolari e sono utilizzati solo a scopo identificativo.

Ulteriori informazioni di contatto

ENOVATION CONTROLS –

CORPORATE HQ

5311 S. 122nd East Ave.
Tulsa, OK 74146 USA
Phone: +1 918 317 4100
FAX: +1 918 317 4266
sales@fwmurphy.com
Web:
www.fwmurphy.com

FW MURPHY, LTD.

Church Rd Laverstock
Salisbury SP1 1QZ UK
Phone: +44 1722 410055
FAX: +44 1722 410088
sales@fwmurphy.co.uk
Web:
www.fwmurphy.co.uk

ENOVATION CONTROLS –

SAN ANTONIO OFFICE

5757 Farinon Drive
San Antonio, TX 78249 USA
Phone: +1 210 495 9772
FAX: +1 210 495 9791
info@econcontrols.com
Web: www.econcontrols.com

MURPHY ECONROLS TECHNOLOGIES (HANGZHOU) CO, LTD.

77 23RD Street
Hangzhou Economic & Technological
Development Area
Hangzhou, Zhejiang 310018 China
Phone: +86 571 8788 6060
FAX: +86 571 8684 8878
apsales@fwmurphy.com
Web: www.fwmurphy.com/company_ch

INDIA SALES AND SUPPORT

Phone: +91 91581 37633
indiasales@fwmurphy.com
Web: www.fwmurphy.com

MURPHY INDUSTRIAL PANEL DIVISION

5311 S. 122nd East Ave.
Tulsa, OK 74146 USA
Phone: +1 918 317 4100
FAX: +1 918 317 4124
ipdsales@fwmurphy.com
Web: www.fwmurphy.com

LATIN AMERICA & CARIBBEAN SALES AND SUPPORT

Phone: +1 918 317 2500
lasales@fwmurphy.com
Web: www.fwmurphy.com



www.fwmurphy.com

(918) 317-4100

sales@fwmurphy.com

www.fwmurphy.com/PV101